

FR

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, et surtout en présence d'enfants, les précautions de base pour la sécurité doivent toujours être suivies.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

DANGER :

Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil dans votre bain ou douche.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.

AVERTISSEMENT :

- Afin de réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie, de blessure ou dommage grave aux tissus :**
- Ne branchez pas cet appareil dans un système à voltage différent de celui qui est spécifié sur l'appareil.
 - N'utilisez pas cet appareil si sa prise ou son cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été abîmé, ou s'il est tombé dans un liquide quelconque.
 - Contactez votre distributeur local ou la société Broxo dont les coordonnées se trouvent à www.broxo.com.
 - Ne dirigez pas le jet d'eau vers l'envers de la langue, l'intérieur de l'oreille, les narines ou d'autres zones délicates. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient provoquer des lésions graves dans ces zones. Consultez le mode d'emploi pour vous servir correctement de l'appareil.
 - Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
 - Utilisez seulement les canules et les accessoires recommandés par Broxo.
 - Gardez le fil éloigné des surfaces chaudes.
 - Ne vous servez pas de l'appareil là où de l'oxygène ou des vaporisateurs aérosols sont utilisés.
 - L'utilisation d'iode, agent de blanchiment ou huile essentielle insoluble concentrée dégradera la performance du produit et sa longévité; n'utilisez pas de tels ingrédients dans ce produit.
 - Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau ou une solution recommandée par un professionnel des soins dentaires.
 - N'utilisez pas ce produit lors du port d'un article de joaillerie buccale; retirez tout article de joaillerie buccale avant l'utilisation du produit.
 - N'utilisez pas l'appareil si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
 - Si votre médecin vous a conseillé de prendre des antibiotiques avant les soins dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre instrument de soins d'hygiène bucco-dentaire.
 - Réservez ce produit à l'usage ménager. Ne pas utiliser à l'extérieur.
 - Supervisez de près les personnes handicapées et les enfants concernant l'utilisation de l'appareil.
 - N'utilisez pas cet appareil pendant plus de 4 minutes par période de 10min. Un usage plus long pourrait provoquer un échauffement du moteur et une panne, ainsi que l'annulation de la garantie.
 - Supervisez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle plug with wet hands.
- Do not immerse in water or other liquid.
- Do not use while bathing or shower stall.
- Do not reach for a product that has fallen into any liquid. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.

WARNING:

- To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage to tissue:**
- Do not plug this device into a voltage system that is different from the voltage system specified on the device.
 - Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid.
 - Contact your local distributor or Broxo, which can be found at www.broxo.com.
 - Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas. See operating instructions for correct usage.
 - Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
 - Only use tips and accessories recommended by Broxo.
 - Keep electrical cord away from heated surfaces.
 - Do not operate where oxygen or aerosol sprays are being used.
 - Do not use iodine, bleach, or water insoluble concentrated essential oils in this product.
 - Use of these can reduce product performance and will shorten the life of the product.
 - Fill reservoir with water or other dental professional recommended solution only.
 - Do not use while wearing any oral jewellery. Remove prior to use.
 - Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
 - If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
 - For house hold use only. Do not use outdoors.
 - Closely instruct and supervise children and individuals with special needs in the proper use of this product.
 - Do not use this product for more than 4 minutes in each 10 minutes period. Longer usage can overheat the motor and cause product failure as well as voiding the warranty.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siempre debe apegarse a las siguientes precauciones básicas de seguridad.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO:

- Desconecte siempre el producto después de usarlo.
- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No lo sumerja en agua o en otros líquidos.
- No lo utilice mientras se baña o regadera.
- No intente alcanzar un producto que haya caído dentro del agua. Desconéctelo inmediatamente.
- Revise el cable de alimentación eléctrica para detectar cualquier daño antes de usarlo y durante la vida útil del producto.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendio, lesiones graves o daños a los tejidos:**
- No conecte este dispositivo a un sistema de voltaje que sea diferente del sistema de voltaje especificado en el dispositivo.
 - No utilice este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o está dañado o si ha caído dentro de algún líquido.
 - Póngase en contacto con su distribuidor local o empresa Broxo cuyos detalles se encuentran en www.broxo.com.
 - No dirija el chorro de agua hacia abajo de la lengua, hacia dentro de los oídos o a otras áreas delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas. Consulte el uso correcto en las instrucciones de operación.
 - Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como lo recomiende su dentista profesional.
 - Utilice únicamente los cabezales y accesorios recomendados por Broxo.
 - Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes
 - No use yodo, blanqueador ni aceites esenciales concentrados que no sean solubles en agua en este producto. El uso de los mismos puede reducir el desempeño del producto y acortará la vida útil del producto.
 - Llene el depósito solamente con agua u otras soluciones dentales recomendadas por profesionales.
 - No lo use mientras esté usando algún tipo de joya oral. Sáquese la misma antes de usar el producto.
 - No lo utilice si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
 - Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado tomar pre-medicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este instrumento o cualquier otro auxiliar de higiene bucal.
 - Sólo para uso doméstico. No lo use en exteriores.
 - Instruya cuidadosamente a niños y personas con necesidades especiales respecto al uso correcto de este producto y supervíselos estrechamente durante su uso.
 - No utilice este producto durante más de 4 minutos en cada periodo de 10 minutos. El uso durante más tiempo puede sobrecalentar el motor y causar fallas del producto además de anular la garantía.
 - Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
 - Este aparato cuenta con una clavija polarizada (una de las hojas es más ancha que la otra).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen, besonders wenn Kinder in der Nähe sind, die Sicherheitsmaßnahmen immer befolgt werden, einschließlich:

LESEN SIE ALLE HINWEISE VOR DER INBETRIEBNAHME.

GEFAHR:

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Legen Sie das Gerät in keine Flüssigkeit und lassen Sie es nicht fallen.
- Benutzen Sie es nicht beim Baden oder ein Dusche.
- Fassen Sie ein ins Wasser gefallene Gerät nicht an. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Prüfen Sie das Stromversorgungskabel vor der ersten Inbetriebnahme und während der Lebensdauer des Produkts regelmäßig auf Beschädigungen.

WARNUNG:

Um das Risiko von Verbrennungen, Brand oder Personenschaden zu reduzieren:

- Stecken Sie den Stecker dieses Geräts nicht in ein Spannungssystem, das von dem auf dem Gerät angegebenen Spannungssystem abweicht.
- Sie dürfen dieses Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist oder beschädigt wurde oder in Wasser gefallen ist.
- Kontaktieren Sie Ihren Händler oder Broxo Unternehmen, dessen Details in www.broxo.com.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, ins Ohr, in die Nase oder auf/in andere empfindliche Bereiche. Dieses Gerät kann Druckwerte erzeugen, die in diesen Bereichen zu schweren Verletzungen führen können.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend den Angaben in dieser Anleitung oder gemäß den Empfehlungen Ihres Zahnarztes.
- Verwenden Sie nur von Broxo. empfohlene Aufsätze und Zubehörteile.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder wo Aeorosole (Sprays) verwendet werden oder wo mit Sauerstoff gearbeitet wird.
- Verwenden Sie in diesem Produkt kein Jod, Bleichmittel oder konzentrierte, ätherische Öle, die nicht wasserlöslich sind. Die Verwendung dieser Mittel kann die Leistung des Geräts verringern und den Produktlebenszyklus verkürzen.
- Entfernen Sie vor der Benutzung dieses Produkts sämtlichen Schmuck im Mundbereich.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei offenen Wunden an der Zunge oder im Mund.
- Wenn Ihr Arzt oder Kardiologe die Einnahme von Antibiotika vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt, bevor Sie dieses Gerät oder ein anderes Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.
- Dieses Gerät darf innerhalb von jeweils 10 Minuten nicht länger als 4 Minuten in Betrieb sein.
- Erklären Sie Kindern unter 8 Jahren sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen genau die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts und überwachen Sie sie sorgfältig.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene, um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug benutzt wird.
- Füllen Sie den Tank nur mit warmem Wasser oder einer anderen, von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Lösung.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Quando si utilizzano elettrodomestici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali, come:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non immergere o far cadere in acqua o altro liquido.
- Non utilizzare durante il bagno o sotto la doccia.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Scollegarne immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Controllare che il cavo d'alimentazione sia in buone condizioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta e a cadenza periodica.

ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:

- Non collegare questo apparecchio a tensioni diverse da quelle specificate sull'apparecchio stesso.
- Non usare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato oppure se è entrato in contatto con dell'acqua.
- Contattare il proprio distributore locale o la società Broxo i cui dati sono a www.broxo.com.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la lingua, nelle orecchie, nel naso e in altre zone delicate. Il prodotto può produrre pressioni in grado di provocare gravi danni alle zone più delicate.
- Utilizzare il prodotto solo come indicato nelle presenti istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Utilizzare solamente i ricambi e gli accessori raccomandati da Broxo.
- Non usare questo prodotto in luoghi aperti né in concomitanza con l'utilizzo di prodotti spray o con la somministrazione di ossigeno.
- Non usare iodio, candeggina oppure oli essenziali concentrati non solubili in acqua con questo prodotto. Usando queste sostanze si compromettono le prestazioni del prodotto e se ne accorcia la durata utile.
- Rimuovere qualsiasi gioiello per il cavo orale prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare in presenza di ferite aperte nel cavo orale o sulla lingua.
- Se il medico di base o il cardiologo ha prescritto l'assunzione di medicazioni antibiotiche preventive prima della pulizia dentale, consultare il dentista prima di utilizzare questo apparecchio e qualsiasi altro strumento per l'igiene orale.
- Non usare questo prodotto per più di 5 minuti ogni 10 minuti.
- Istruire i bambini oltre i 8 anni e le persone con esigenze particolari sull'uso appropriato del prodotto.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua o altre soluzioni per uso dentistico consigliate dal proprio medico dentista.

CONSERVARE QUESTE ISTRU

BROXO Orajets™

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

IMPORTANT SAFEGUARDS

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA